# **KARTA KURSU**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa | Praktyka zawodowa: rosyjski język handlowy w praktyce 1 |
| Nazwa w j. ang. | *Russian business language in practice* *1* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Kod |  | Punktacja ECTS\* | 4 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Koordynator | dr Elżbieta Kossakowska | Zespół dydaktyczny  dr Adam Karpiński  dr hab. Lesława Korenowska  dr Karina Zając-Haduch |

Opis kursu (cele kształcenia)

|  |
| --- |
| Student samodzielnie komponuje komplet materiałów reklamowych dla jednego biura turystycznego (plakat, film, ulotka, koperta, wizytówka, folder).  Celem tej praktyki jest sprawdzenie wiedzy, umiejętności i kompetencji językowych studenta |

Warunki wstępne

|  |  |
| --- | --- |
| Wiedza | Znajomość terminologii z dziedziny handlu i usług (turystyka, reklama); |
| Umiejętności | Umiejętność posługiwania się słownictwem z dziedziny handlu i usług (turystyka i reklama) w piśmie |
| Kursy | Słownictwo języka handlowego; Podstawy rozmów handlowych; język reklamy; Język rosyjski w turystyce; Korespondencja handlowa |

Efekty kształcenia

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Wiedza | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| W01ma pogłębioną wiedzę o specyfice przedmiotowej i metodologicznej języków specjalistycznych, którą jest w stanie rozwijać i twórczo stosować w działalności profesjonalnej.  W02 ma uporządkowaną, przygotowującą do specjalizacji wiedzę z zakresu pragmalingwistyki, translatoryki tekstów użytkowych, ich ekwiwalencji w języku polskim i rosyjskim. | B1\_W01  B1\_W02 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Umiejętności | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| U01 potrafi samodzielnie skomponować i zredagować podstawowe dokumenty użytkowe z języka reklamy  U02 potrafi nakreślić schemat działalności firmy turystycznej | B1\_U01  B1\_U02 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Kompetencje społeczne | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| K02 potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role;  K03 prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu | B1\_K02  B1\_K03 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Organizacja | | | | | | | | | | | | | |
| Forma zajęć | Wykład  (W) | Ćwiczenia w grupach | | | | | | | | | | | |
| A |  | K |  | L |  | S |  | P |  | E |  |
| Liczba godzin |  |  | |  | |  | |  | | 60 | |  | |
|  |  |  | |  | |  | |  | |  | |  | |

Opis metod prowadzenia zajęć

|  |
| --- |
| Wykonane prace student oddaje pracownikom odpowiedzialnym za prowadzenie modułu (język specjalistyczny – handel i turystyka) |

Formy sprawdzania efektów kształcenia

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Projekt indywidualny | dyskusja |
| W01 | + | + |
| W02 | + | + |
| U01 | + | + |
| U02 | + | + |
| K01 | + | + |
| K02 | + | + |

|  |  |
| --- | --- |
| Kryteria oceny | 60% projekt indywidualny, 40% dyskusja |

Treści merytoryczne (wykaz tematów)

|  |
| --- |
| Przygotowanie kompletu materiałów reklamowych dla jednego biura turystycznego (plakat, film, ulotka, koperta, wizytówka, folder) |

Wykaz literatury podstawowej

|  |
| --- |
| Słowniki terminologiczne i tłumaczeniowe  Schematy tekstów użytkowych |

Bilans godzinowy zgodny z CNPS (Całkowity Nakład Pracy Studenta)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ilość godzin w kontakcie z prowadzącymi | Wykład |  |
| Konwersatorium (ćwiczenia, laboratorium itd.) | P |
| Pozostałe godziny kontaktu studenta z prowadzącym | 25 |
| Ilość godzin pracy studenta bez kontaktu z prowadzącymi | Lektura w ramach przygotowania do praktyki | 20 |
| Przygotowanie indywidualnego projektu będącego przedmiotem praktyki | 40 |
| Ogółem bilans czasu pracy | | 85 |
| Ilość punktów ECTS w zależności od przyjętego przelicznika | | 4 |